

ACRO BE100

Astell&Kern

---

INSTRUCTION BOOK

Guide de l'utilisateur

# CONTENTS

## Démarrage<sup>-01</sup>

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Avant d'utiliser le produit | 02 |
| Éléments inclus             | 03 |
| Noms des pièces             | 04 |
| Gestion de l'alimentation   | 06 |
| Connexions                  | 09 |

## Utilisation de l'appareil<sup>-02</sup>

|                        |    |
|------------------------|----|
| Fonctionnement de base | 11 |
| Écoute de musique      | 13 |
| Écoute de la radio     | 14 |

## Divers<sup>-03</sup>

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Consignes de sécurité        | 16 |
| Dépannage                    | 18 |
| Copyright                    | 19 |
| Certifications               | 19 |
| Marques déposées             | 20 |
| Dénégation de responsabilité | 20 |
| Caractéristiques             | 21 |

# Avant d'utiliser le produit

Les descriptions contenues dans ce manuel d'instructions reposent sur les paramètres par défaut du produit.

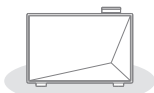
Le contenu de ce guide de l'utilisateur peut différer de celui du produit réel en fonction des modifications apportées aux spécifications du fabricant, et l'image dans le guide de l'utilisateur peut différer de celle du produit réel.

Certaines fonctionnalités peuvent ne pas être disponibles selon le fabricant ou le modèle de l'appareil mobile. Vérifiez ce point auprès du fabricant de l'appareil mobile.

Les défaillances dues à des dommages causés par des liquides ne sont pas couvertes par la garantie.

# Éléments inclus

Les composants peuvent faire l'objet de modifications sans préavis pour améliorer les performances ou la qualité du produit.



ACRO BE100



Antenne FM



Adaptateur  
d'alimentation



Fiches d'adaptateur  
(UK, KR, EU, US&JP, CN)



Guide de  
démarrage rapide  
& Bon de garantie

**Antenne FM** : permet de recevoir les fréquences FM.

**Adaptateur d'alimentation** : permet d'alimenter le produit.

**Fiches d'adaptateur** : différentes fiches pour une utilisation propre à chaque pays.

**Guide de démarrage rapide** : guide de base pour l'utilisation du produit.

**Bon de garantie** : conservez le bon de garantie, car il est requis en cas de demande de service après-vente.

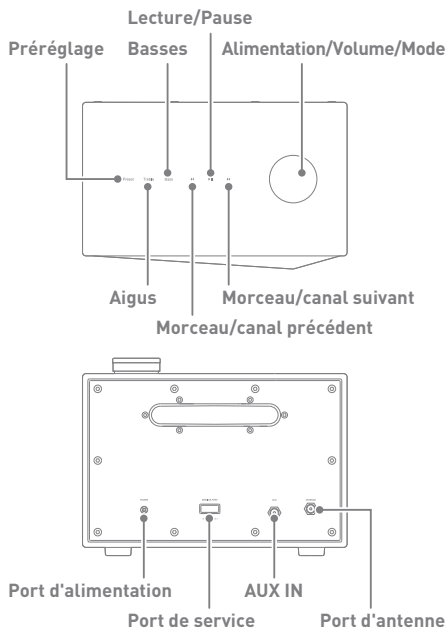
**Guide de l'utilisateur du produit** : vous pouvez télécharger le guide de l'utilisateur à partir du site Astell&Kern : [<http://www.astellnkern.com Support > Télécharger>].



Les fonctions radio FM peuvent varier en fonction du modèle.

### Noms des pièces

L'apparence du produit ainsi que les informations imprimées et gravées sur ce dernier peuvent varier selon les spécifications du fabricant.



**Préréglage** : vous pouvez enregistrer jusqu'à six canaux radioélectriques de votre choix.

**Basses** : permet de régler le niveau des basses.

**Lecture/Pause** : permet de lancer la lecture ou de la mettre en pause.

**Alimentation/Volume/Mode** :

Appui long : permet de mettre sous tension/hors tension le produit.

Appui court : permet de changer de mode.

Tournez la molette pour régler le volume du son.

**Aigus** : permet de régler le niveau des aigus.

**Morceau/canal précédent** : permet d'accéder au morceau/canal précédent.

**Morceau/canal suivant** : permet de passer au morceau /canal suivant.

**Port d'alimentation** : utilisez ce port pour raccorder l'adaptateur d'alimentation afin d'alimenter l'appareil.

**Port de service** : utilisez ce port pour le service après-vente.

**AUX IN** : utilisez ce port pour raccorder un appareil externe afin d'émettre le son de ce dernier.

**Port d'antenne** : utilisez ce port pour raccorder l'antenne.



Les fonctions radio FM peuvent varier en fonction du modèle.

Le port de service est utilisé pour le service après-vente uniquement.

L'utilisation du produit avec le cache du port de service retiré peut entraîner une défaillance du produit.

Le cache avant de l'enceinte ne peut pas être retiré. Ne retirez jamais le cache. Cela risque d'endommager l'enceinte.

La garantie ne couvre pas les dysfonctionnements dus à la négligence du client.

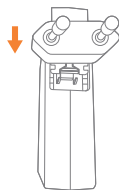
# Gestion de l'alimen- tation

### Branchement de l'adaptateur et de la fiche

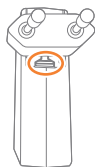
1. Retirez l'adaptateur en appuyant sur le bas du cache et en le soulevant.



2. Choisissez la fiche appropriée pour votre pays et faites-la glisser vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



3. Changez la fiche en appuyant sur le bas et en la soulevant.

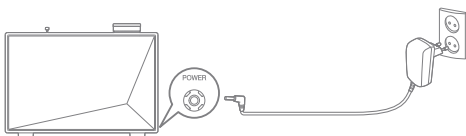


Évitez de pousser la fiche trop fort. Cela risque de l'endommager. Faites bien attention au sens avant de l'engager.

Veillez à utiliser le type de fiche qui correspond à la prise de votre pays.

### Branchement de l'alimentation

1. Raccordez l'adaptateur inclus au port [Alimentation] situé à l'arrière du produit.
2. Choisissez la fiche appropriée pour votre pays, branchez-la à l'adaptateur, puis branchez-la sur la prise afin d'alimenter le produit.



Spécifications de l'adaptateur d'alimentation : 19 V/3,43 A  
Veillez à utiliser l'adaptateur d'alimentation fourni avec le produit. Les adaptateurs qui ne répondent pas aux spécifications du produit peuvent entraîner une défaillance du produit.

La présence d'humidité sur le port d'alimentation peut provoquer une panne du produit. Veillez à retirer complètement toute trace d'humidité du port d'alimentation avant de l'utiliser. Veillez à brancher la fiche qui correspond au type de prise utilisé dans votre pays.

L'adaptateur peut devenir chaud pendant son utilisation. Ceci est normal et n'affecte pas la durée de vie ou le fonctionnement du produit.

Charger le produit lorsque la prise jack de l'adaptateur est mouillée peut endommager le produit. Essuyez-la soigneusement avant de le charger.

Évitez de plier excessivement le câble de la prise jack de l'adaptateur. Cela pourrait entraîner la rupture du câble d'alimentation.

Débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise avant de le débrancher de l'enceinte.



### Mise sous tension de l'appareil

1. Appuyez longuement sur la molette [Alimentation/Volume/Mode] pour allumer l'enceinte.
  - L'écran avant affiche [BT] et la DEL sous la molette [Alimentation/Volume/Mode] s'allume.

### Mise hors tension de l'appareil

1. Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez longuement sur la molette [Alimentation/Volume/Mode].
  - Le texte de l'écran avant disparaît et la DEL sous [Alimentation/Volume/Mode] s'éteint également.

### Écran avant

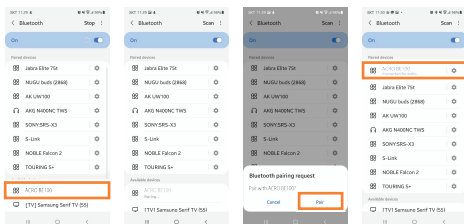
Un texte différent sera affiché selon le mode et le contexte.

| Texte  | Statut                           |
|--|----------------------------------|
| <i>BT P</i>  | Attente de couplage Bluetooth    |
| <i>BT</i>  | Mode Bluetooth                   |
| <i>Fm</i>  | Mode radio                       |
| <i>AUX</i>   | Connexion d'appareil externe     |
| <i>99.8</i> (Fréquence FM - par exemple, 99.8)                 | Canal radioélectrique            |
| <i>P 99.8</i> (Fréquence FM enregistrée - par exemple, P 99.8) | Canal radioélectrique enregistré |
| <i>TREB 0,1,2,3,4,5</i>  | Niveaux des aigus (0/1/2/3/4/5)  |
| <i>BASS 0,1,2,3,4,5</i>  | Niveaux des basses (0/1/2/3/4/5) |

# Connexions

## Connexion à un appareil mobile

1. Lorsque le produit est sous tension, il passe automatiquement en mode d'attente de couplage Bluetooth.
2. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil mobile : [Paramètres > Connexions > Bluetooth]
3. Sélectionnez [ACRO BE100] lorsqu'il apparaît dans la recherche d'appareil pour terminer le couplage avec votre appareil mobile.



## Passage en mode de couplage Bluetooth

Utilisez ce mode pour connecter l'enceinte à un appareil autre que l'appareil mobile actuellement couplé via Bluetooth.

1. Appuyez sur le bouton [Preset] et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes ou plus.
  - L'écran avant affiche [BT P], puis l'appareil passe à l'état Attente de couplage.



L'image de connexion peut varier en fonction de l'appareil mobile connecté et de la version du logiciel.

Une fois le couplage terminé, vérifiez le volume avant d'utiliser l'enceinte.

Si le couplage Bluetooth ne fonctionne pas, appuyez sur le bouton [Preset] et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes ou plus pour passer à l'état Attente de couplage. Lorsque vous connectez le produit à un appareil, assurez-vous que le produit est situé à proximité de l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un dysfonctionnement ou du bruit en fonction de l'environnement de l'utilisateur. Utilisez l'enceinte à moins de 10 mètres de l'appareil connecté. La distance peut affecter la qualité de votre connexion sans fil.

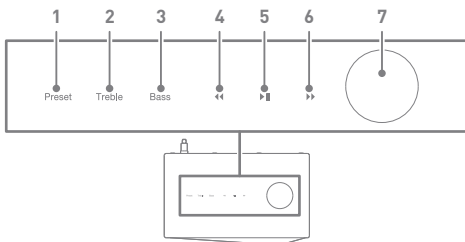
Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre le produit et l'appareil connecté. Les obstacles, y compris les autres personnes, les murs, les coins, les cloisons supplémentaires, etc., peuvent affecter la qualité de votre connexion sans fil. Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se situe entre le produit et l'appareil connecté dans l'environnement d'utilisation.

Veillez à ne pas toucher l'appareil connecté au produit. Cela peut affecter la qualité de votre connexion sans fil.

Bluetooth utilise la même bande de fréquences 2,4 GHz que les appareils industriels/scientifiques/médicaux/électroniques et les réseaux locaux sans fil. Cela peut provoquer des interférences entre les appareils et affecter la qualité de la connexion sans fil.

# Fonctionnement de base

### Fonctionnement des boutons



- 
- |                                |   |   |
|--------------------------------|---|---|
| <b>1</b> <small>Preset</small> | <b>Préréglage</b>                       | Mode Bluetooth : Appuyez sur le bouton [Preset] et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes ou plus pour passer en mode de couplage. Mode radio : vous pouvez enregistrer jusqu'à six canaux de votre choix. |
| <b>2</b> <small>Treble</small> | <b>Aigus</b>                            | Appuyez sur le bouton [Treble] pour régler le niveau des aigus. Peut être réglé sur 6 niveaux : 0>1>2>3>4>5   |
| <b>3</b> <small>Bass</small>   | <b>Basses</b>                           | Appuyez sur le bouton [Bass] pour régler le niveau des basses. Peut être réglé sur 6 niveaux : 0>1>2>3>4>5  |
| <b>4</b> «                     | <b>Morceau/<br/>canal<br/>précédent</b> | Mode Bluetooth : permet d'accéder au morceau précédent. Mode radio : permet d'accéder au canal précédent.   |
-

|   |   |   |
|---|---|---|
| 5 | » <b>Lecture/<br/>Pause</b>                     | Permet de lire ou de mettre en pause un morceau ou la radio.  |
| 6 | » <b>Morceau/<br/>canal<br/>suivant</b>         | Mode Bluetooth : permet de passer au morceau suivant.<br>Mode radio : permet de passer au canal suivant.  |
| 7 | <b>Alimen-<br/>tation/<br/>Volume/<br/>Mode</b> | Appui long : permet de mettre sous tension/hors tension l'appareil.<br>Appui court : permet de changer de mode.<br>Disponible en 3 modes :<br>BT > FM > AUX<br>Tournez la molette pour régler le volume du son. |



Les fonctions radio FM peuvent varier en fonction du modèle. N'appuyez pas sur le bouton tactile avec un objet pointu ou tranchant. Cela pourrait entraîner une défaillance du produit.

Pour un fonctionnement optimal, évitez de toucher le bouton trop rapidement. Pour un fonctionnement optimal, touchez le bouton avec précision.

# Écoute de musique

### Connexion au Bluetooth pour écouter de la musique

1. Appuyez sur la molette [Alimentation/Volume/Mode] pour définir le mode [BT].
  - L'écran avant affiche [BT].
2. Après avoir connecté l'enceinte et l'appareil mobile via Bluetooth, vous pouvez écouter de la musique via l'enceinte en lisant sur l'appareil mobile.
3. Utilisez les boutons de votre appareil mobile ou de votre enceinte pour accéder à des fonctionnalités telles que Pause, Lecture, Morceau suivant et Morceau précédent.

### Raccord d'un appareil externe pour écouter de la musique

1. Appuyez sur la molette [Alimentation/Volume/Mode] pour définir le mode [AUX].
  - L'écran avant affiche [AUX].
2. Raccordez l'appareil externe au port [AUX] situé à l'arrière à l'aide d'un câble conforme aux spécifications du produit.
3. Lorsque vous écoutez de la musique sur un appareil externe, celle-ci est diffusée via l'enceinte.



Aucun câble audio pour le raccordement à un appareil externe n'est fourni avec votre produit.

Seul un appareil externe prenant en charge la sortie audio 3,5 mm peut être raccordé.

Un volume trop élevé peut endommager l'enceinte.

Selon le type de musique, l'écoute à plein volume pendant une période prolongée peut endommager l'enceinte.

Une valeur efficace de 2 est autorisée au maximum pour AUX IN.

# Écoute de la radio

### Écoute de la radio

1. Appuyez sur la molette [Alimentation/Volume/Mode] pour définir le mode [FM].
  - L'écran avant affiche [FM].
2. Appuyez sur le bouton [ ◀◀ / ▶▶ ] pour accéder à la fréquence souhaitée.
  - L'écran avant affiche la nouvelle fréquence.
  - L'appui sur le bouton [ ◀◀ / ▶▶ ] permet de déplacer la fréquence par pas de 0,1 MHz.
  - Appuyez sur le bouton [ ◀◀ / ▶▶ ] et maintenez-le enfoncé pour rechercher une fréquence disponible et y accéder.
3. L'appui sur le bouton [ ▶▶ ] permet de mettre en pause /reprendre la radio.

### Enregistrement d'un canal radioélectrique

Les fréquences radio fréquemment écoutées peuvent être enregistrées grâce à la fonctionnalité de préséglage.

1. Accédez à la fréquence souhaitée et maintenez enfoncé le bouton [Preset].
2. La fréquence en cours clignote sur l'écran avant avec la lettre P devant, et le canal est enregistré.
  - Vous pouvez enregistrer jusqu'à six canaux.

### Écoute d'un canal radioélectrique enregistré

1. En mode [FM], appuyez sur le bouton [Preset] pour accéder au canal enregistré.
  - L'écran avant affiche la fréquence avec [P].
2. Appuyez sur le bouton [Preset] pour parcourir les canaux enregistrés.
3. Vous pouvez utiliser [◀ / ▶] pour passer à une autre fréquence dans le mode de préréglage.

### Suppression d'un canal radioélectrique enregistré

Si vous avez enregistré les six préréglages possibles et que vous essayez d'enregistrer une autre fréquence, l'écran avant affiche [FULL]. Dans ce cas, vous devez supprimer un préréglage stocké pour enregistrer le nouveau canal.

1. Accédez à la fréquence que vous souhaitez supprimer et maintenez enfoncé le bouton [Preset].
2. La fréquence en cours clignote sur l'écran avant, la lettre P devant la fréquence disparaît et le canal est supprimé.



Les fonctions radio FM peuvent varier en fonction du modèle.



### Consignes de sécurité

#### Produit

- N'insérez pas d'objets en métal (pièces de monnaie, épingles à cheveux, etc.) ni de débris inflammables dans l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
- Si le produit est mouillé à cause de la pluie (eau), d'une boisson, d'un médicament liquide, d'un produit cosmétique, de la sueur ou de l'humidité, ne le mettez pas sous tension. Utilisez un chiffon doux pour essuyer le produit et rendez-vous dans un centre de service pour le faire vérifier. (Les défaillances dues à des infiltrations d'eau peuvent être réparées à vos frais, quelle que soit la période de garantie. Cependant, ces dommages sont parfois irréversibles.)
- Évitez d'exposer l'appareil directement aux rayons du soleil ou à des températures extrêmes (0°C à 40°C, 32 °F à 104 °F), à l'intérieur d'une voiture en été, par exemple.
- Ne rangez pas et n'utilisez pas l'appareil dans des endroits chauds et humides tels que des saunas.
- Évitez les endroits avec une quantité excessive d'humidité, de poussière ou de fumée.
- N'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée sur des couvertures, des couvertures électriques ou de la moquette.
- N'approchez pas l'appareil du feu et ne le mettez pas au micro-ondes.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier le produit vous-même.

- Ne placez pas l'appareil à proximité d'objets magnétiques (aimants, téléviseurs, écrans, haut-parleurs, etc.).
- N'utilisez jamais de produits chimiques ou de détergents agressifs sur le produit, car cela peut endommager la surface et la peinture.
- Ne laissez pas tomber le produit et ne le soumettez à aucun choc violent (évités les endroits avec de fortes vibrations, etc.).
- N'appuyez pas sur plusieurs boutons simultanément.
- N'appuyez pas trop fort sur les boutons.
- N'obstruez pas l'évent de sortie audio situé à l'arrière.
- Ne placez pas de source de feu telle qu'une bougie sur le produit.
- N'installez pas et n'utilisez pas le produit à proximité d'appareils générateurs de chaleur tels qu'un radiateur, un système de chauffage ou une cuisinière.
- N'installez pas le produit dans un espace clos, sur une bibliothèque ou dans des endroits similaires.
- Doit éteindre l'appareil avant de retirer le câble d'alimentation.
- Veuillez fixer l'antenne FM sur le port d'antenne.

### **Autres informations**

- Évitez d'utiliser l'appareil pendant des orages pour réduire le risque d'électrocution.
- N'écoutez pas de la musique à un volume excessif pendant une période prolongée.

# Dépan- nage

### Problèmes courants et solutions

1. L'appareil ne s'allume pas.
  - Vérifiez que l'adaptateur d'alimentation est correctement branché.
2. Aucun son ne sort.
  - Vérifiez si le volume est réglé sur [0].
  - Vérifiez le volume de l'appareil mobile connecté ou de l'appareil externe.
  - Vérifiez les paramètres de la ligne de sortie sur l'appareil externe connecté.
3. Le son est déformé.
  - Vérifiez si le volume est trop élevé.
  - Réglez à nouveau les niveaux des aigus et des graves.
4. Connexion impossible au Bluetooth.
  - Vérifiez les paramètres Bluetooth de l'appareil mobile que vous souhaitez connecter.
  - Déconnectez l'appareil mobile du Bluetooth et essayez de le connecter à nouveau.
  - Rapprochez l'appareil mobile du produit et essayez de le connecter à nouveau.
  - Éloignez-vous des appareils tels que les fours à micro-ondes et les dispositifs liés aux réseaux sans fil, et essayez de connecter à nouveau l'appareil.
5. La radio émet des grésillements.
  - Ajustez la position et la hauteur de l'antenne.
  - Déplacez le produit et vérifiez à nouveau ce comportement.

### Copyright

Dreamus Company conserve les droits sur les brevets, marques commerciales, droits d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle liés à ce manuel. Autrement dit, le contenu de ce manuel d'utilisation ne peut être dupliqué ou reproduit dans aucun format et par aucun moyen sans l'approbation préalable d'Dreamus Company.

L'utilisation ou la reproduction de tout ou partie du contenu de ce document est passible de sanctions.

Le contenu logiciel, audio et vidéo et tout contenu soumis à des droits d'auteur sont protégés en vertu des lois opportunes sur le droit d'auteur. L'utilisateur accepte toute la responsabilité juridique pour la reproduction ou distribution non autorisée du contenu sous copyright de ce produit.

Les entreprises, organisations, produits, personnes et événements utilisés dans les exemples ne sont pas basés sur des données réelles. Dreamus Company n'a pas pour but de lier des sociétés, des organisations, des produits, des personnes et des événements à ce manuel, et aucune interprétation ne doit être faite en ce sens. Il incombe à l'utilisateur de se conformer aux lois sur le droit d'auteur applicables.

Copyright © Dreamus Company. All Rights Reserved.

### Certifications

KC / FCC / CE / TELEC

Appareil de classe B (équipement de communication pour une utilisation résidentielle) : il s'agit d'un appareil de classe B enregistré sous la norme CEM pour une utilisation résidentielle. Cet appareil peut être utilisé dans des zones résidentielles et ailleurs.



**FCC ID: QDMDSM21**

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with FCC & IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This module may not be co-located with any other transmitters or antennas. The antenna must be installed such that 20cm is maintained between the antenna and users

## Marques déposées



LDAC and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.



Qualcomm aptX HD

Qualcomm aptX est un produit de Qualcomm Technologies, Inc. et/ou de ses filiales.

Qualcomm est une marque déposée de Qualcomm Incorporated aux États-Unis et dans d'autres pays.

aptX est une marque déposée de Qualcomm Technologies International, Ltd. aux États-Unis et dans d'autres pays.

## Dénégation de responsabilité

Le fabricant, l'importateur et le distributeur ne sont pas responsables des dommages, y compris des blessures accidentelles et personnelles, causés par une mauvaise utilisation ou un dysfonctionnement de ce produit.

Les informations contenues dans ce manuel ont été rédigées selon les spécifications produit actuelles.

Le fabricant, Dreamus Company, développe actuellement des fonctionnalités complémentaires et continuera à appliquer de nouvelles technologies à l'avenir.

Toutes les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

# Caractéristiques

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| <b>Product Name</b>        | ACRO BE100               |
| <b>Product Type</b>        | Bluetooth Loudspeaker    |
| <b>Model Name</b>          | DSM21                    |
| <b>Woofer Unit</b>         | 4inch x1                 |
| <b>Twitter Unit</b>        | 1.5inch x2               |
| <b>Amplifier Output</b>    | 55W[25W x1 + 15W x2]     |
| <b>Frequency Response</b>  | 50 ~ 20kHz               |
| <b>Maximum Sound Level</b> | 94dB SPL @1m             |
| <b>Bluetooth Version</b>   | 5.0                      |
| <b>Bluetooth Codecs</b>    | SBC, AAC, aptX™ HD, LDAC |
| <b>Indicators</b>          | 14segment                |
| <b>Power Input</b>         | 19V / 3,43A              |
| <b>AUX</b>                 | 3.5mm Stereo             |
| <b>Dimensions</b>          | 261 x 164 x 171[mm]      |
| <b>Weight</b>              | about 3.2kg              |